

պուր օլմանաճաղըմըզը գալիէն մէ-
մուլ խտէրիզ :

«Մէքթուպումն իպթիտաւնտա
արզ իյէտիկիմ իւզրէ , պու սէնէքի
գըշմըզ փէք շիտտէթիլ օլուպ , եօլ-
լար խայլի պօզուլմուշ տուր : Հիւքիւ-
մէթը մահէլիյէն պու եօլլարը թա-
միր իթմէկէ հէնուզ թէշտպիւս իթ-
մէմիշ տիր : »

ԻԶՄԻՏՏԵՆ ԷՆԳՈՐԵՑԷ

Իզմիտտէն էնգարէնէ գատար ին-
չասը միւթէսավիէր օլան տէմիր եօ-
լունուս սահիպի իմթիւնազը Մ. Գօլլա
նամընտա օլուպ պու կիւն շէհրիմի-
զէ վասըլ օլանազ պուլունան պիր
զաթ օլանազը միւթէմէլ տիր : Պու
պապտէքի հէյնէթի մալիյէն Ալթ վէ
Սիֆէլտըր վէ Մ. Գօլլա թարաֆըն-
տան իտիսալ օլունմուշ սաիր զէվաթ-
տան միւթէշէքիւլ տիր :

Պանգ տը թարաֆ Բիւպիլէք պանգա-
սը տիրէքթօրու Մ. Վիլլար Մ. Գօլլա-
սըն ըիֆագաթընտա պուլունուսեր :
Պուլլարտան մաստա տախի (1) պիր
«հէյնէթի պէյնէլիլի» (համազ-
գային) (2) պիր հէյնէթի պէրիյէն
վէ (3) պիր Ալման հէյնէթը սարա-
ֆիյէնսի վար տըր : Հէյնէթը պէյն-
էլմիլէլիյին միւթէնտիսի շիտտի էն-
գարէտէ պուլունուսեր : Հէյնէթը
պէրիյէնսին վէքիլի օլան Մարքիլ
տը Ֆօզ Տէրաաստէթէ կէլմէք իւզրէ
Պապը Ալի ճանիպիյնտէն վուգու վու-
լան թէքիլիֆի գապուլ իթմիշ օլտու-
ղունտան , օգոստոստա պուրաստա
պուլունանազը մէմուշ տուր : Հէյնէ-
թը սարաֆիյնէ տախի Տէյնէ Պանք
վէ Պանք տը վէօլթէմպէրկ նամպան-
գալարըն թահթը իլթիլամ վէ հի-
մանէպիյնտէ տիր : (Էլէնէ շէհրէ)

ՀԱՎԱՆՈՐ ՍԵՃԱԳԻԼԵԼ

Ատվէյթայըր Օրիէնթալ զազէթա-
սընտա օգուլունուղունա կէօրէ , շէհ-
րիմիլիյին պազը սէմթէրիյնտէ պիր
թազըմ քէսան կիւնէլտէն ուրուլմուշ
տուր : Մէմալիքի Օսմանիյնտէ պու
տէրէնէ սընազըլը օլմամըշ տըր : հէր
թարաֆտան սընազտան շիքեանէթ
օլունուսեր իմիշ :

ՖԻԼՕԳՍԵՐԱ

Ֆիլօգսէրանըն մահվը զըմընտա ի-
ճապ իտէն սարֆիյնթա իլին իզմիր-
տէքի գօմիսիօնը մախսուս գարարըյ-
չա Ջրասաթ սանտըղընտան 5 պին վէ
տախիլի պէլէտիյնէ վէքիլէսինտէն պին
մէհէտիյնէ թախսիս օլունտուղու իզ-
միրտէն եազըլմըշ տըր :

ԱՃԵՄԼԵՐ

Լէվանթ Հէրալտա օգուլունուղընա
կէօրէ , ճախիլիյնէնէգարէթի ճանի-
պիյնտէն հէր թարաֆա թամիմէն
կէօնտէրիլէն պիր թահրիթաթտա մէ-
մալիքի Օսմանիյնտէ միւթէմէքիւն
օլուպ Օսմանը գատընլարըյլա եվ-
լէնմիշ օլան Աճէմէրտէն թէվէլիլտ
իտէն էթֆալ միւթանընտա մէմալիքի
Շահանտէ միւթէմէքիւն պուլունան
իւրանիլէր հազըլնտա տախիլէն նէշր
օլունան տախը ապէր նիզամնամէսի-
նին հիլիյի ինթիլարիյնտէն էվլէլ տօզ-
մուշ օլանլար վար իսէ թարա օլու-
նանազլար , վէ թարիլի թէվէլիլտ-
լէրի իշպու գանուլնամէտէն սօնրա-
նա միւթատըլ օլանլար իսէ գաթի
տուրէթտէն ապէրէն ալընանազլարտըր
պու գարարա մուխալէթէթ օլունտու-

ղու հալտէ , եանի էվլատընր ապէ-
րէ վիրմէք իսթէմէկէնէլէրին էվլատը ,
էվլէթիլէր միսիլլու թարա օլունա-
նազ տըր : Ահքեամը մէքիւրէնին
իճրասընա նէգարէթ , Աճէմէր իլէ Օսմ-
գատընլարը պէյնիյնտէ պու պապտէ
թայնին իտիլմիշ օլան շէրաթիմ մու-
ճիպիլնէ վուգու պուլունան քեաֆ-
ֆէի իզտիվաճը մէնն վէ վիլանաթը
մէքիւրէտէ պուլունան իրան գօն-
սօլլարը թարաֆընտան կէօնթէրի-
լէն մուխալէթէթ ու միւթանաթա
հիլ պիր հէյնէմիլիյնէթ վիրմէքիլիյն է-
վամիրի մէքիւրէնի մէվգըր թաթ-
պիլէ վազ իլլէմէսի բօլիս իտարէսի-
նէ իսթար օլունտուղու թահրիթաթը
մէքիւրէտէ իլալէթէն էմր ու իշար
գըլընմըշ տըր :

ԳԱՆԱԹԱ ՊՈՐՍԱՍԸ	
Յուլիս 4	
Էսհ . Ում . տիւն ագշ . գար .	16- 4
» » » էն եիւրէք	16- 6
» » » էն աշաղը	16- 4(17)
Պու սապահ աշըլտը	16- 6
Իսթիլգարը տախիլի տիւն գար	37-20
» » » էն եիւրէք	37-21
» » » էն աշաղը	37-13
» » » աշըլտը	37-18
Մըսըր մութթանը գար .	
Պու սապահ աշըլտը	
Սէրի Ռ .	23-10
» Բ .	16- 6
» Գ .	16- 6
Րուլէլի չըմէնտըքէրի	42-
Իգշէ ֆաթիլի	6-
Լարօր Ղըշ .	
Հէվալէսիլ	13-

ՔԱՆԳԱ ԱԳՍՈՐԵԼԱՐԸ	
Գրէտի ժէնէրալ	Բ . Բ . 7-24
Սթանպուլ պանգասը	8-20
Սօսիթէ ժէնէրալ	4-13
Թրամպայ	4-90

ԱԳՁԵԼԻԻՆ ՖԻԵԱԹԸ	
Ոսմ . լիւսաը 100 ղըշ . տան	Ղըշ . Բ .
Պէեազ մէհիտիյնէ ֆարգը	108- 7
Էթալիք	102-30
Պէշիլք	103-10
Սլիլլըք	103- 5
Ինկիլիլ լիւսաը	111- 3
Ֆրանսըզ ալթուր	38-15
Բօլ	90-33
Գրէմից ալթուր	31-13
Գարպօն գայմէսի	9-33

ԹԱՍՎԻԻԷ	
Ղըշ . Բ .	
Ղըշ . Բ .	

ԱԶԳԱՅԻՆ

Մամէմուլէյնէ իշիթտիլիմիլէ կէօ-
րէ , միւթէվէֆա Յարուլթիւն էֆէն-
տի Գարաճանքէն քէրիմէսի Տիկիլի Իս-
կուհի Փափագեան թարաֆընտան , Գա-
լաթա քիլիսէսիյնտէ , բէք կիւլէլ պիր
աւազան եաթտըրըմըշ տըր :

Համագուճար Կրօն . Ժողով պու կիւն
թէնէմիլի իթմէքտէ տիր :

Փաթըրիլ խանէ թարաֆընտան մէմ-
նու պուլունտուղու թազտիրտէ , Գա-
րալէօմիլիքտէ , պիր ճէնազէտէ , մէք-
թէպ չօնուգլարընը պուլունտուղու-
տուղու , ճիւմաա իրթէսի Արեւելքիւն-
տէ օգուլունուշ տուր :

Պիլ Երկիրմի տօգուլ սէնէտէն պէ-
րու շու մուղիլ , աթուլէթէ գարըն եազ-

տըղըմըզ հալտէ , տիմէք տիր քի հա-
լէա էհալի քէնտի էվլատլարընր աճը-
մազըլըր իսթէմէքտէ տիր :

ՄԻԷԼԻԻՖ .

Չօգ տէֆա զազէթալարըմըզտա ,
նիշէ միլք ու միլլէթէ վէ ինսանիյնէ-
թէ խըրմէթ իթմիշ պուլունան զաթ-
լար հազըլարընտա , վէֆաթլարընտան
սօնրա , հէմ սայիլիլէրէ ֆազիլէթ եօ-
լունտա պիր իպրէթ , վէ պիր թէշ-
լէրտէ պիր եէր թուլարազ իսմի
ճէմիլլէրի էպէտի գըլընմազ իւզրէ ,
մա մէմուլիյնէ մէրհ ու սէնալէր օ-
գուլունտուղու կիպի , մա թէհասիլի տա-
խի , պազը հիլ շայէսթէ օլմանա թիմ-
սէլէր հազըլնտա տախի միւթահիլն-
ճէ սիթայիլէր օգուլունազտէ , վէ պա-
զէն տախի , սահիլէն ինսանիյնէթէ
խըրմէթ իթմիշ պուլունան զաթլա-
րըն իսմիլէրի , պիւթիւն պիւթիւն
սիւքիւթ իւզրէ կէշիլմէքտէ տիր , նա-
սըլքի , կէշէն հաֆթա Մամաթիլիմիլ-
տա վէֆաթ իտիպտէ , քէնտուրի թա-
նրան քեաֆֆէյի զաթլարըն պատիլի
հիւլն ու էլէմի աղիմիլէրի օլան , վէ
պիւթիւք ճէմիլլէթ իլէ ճէնազէսի զիլ-
նէթի իճրա գըլընտան ճիլաճան Գրի-
գոր էֆէնտի հազըլնտա տախի , այնի
սիւքիւթի զուհուրա կէլտիկի կէօ-
րիւլմիւշ տիր :

Միւլէլիլի , սիլքի պիր գաշ սէնէ-
լէր Մամաթիլիտա պուլունմուշտուղու
տուր , չօգ իհթիմալ տիր քի , միւթէ-
վէֆան շախսէն թանրմազտէ օլմա-
լարընը տըր , չիւքի , Ագապեան վար-
ժարան զայրէթիլի շէքէնլէրտէն պի-
րի օլմուշ տուր , հալպուրի , խայլի
սէնէլէր կէշիլմիշ օլտուղունտան վէլէվ
ուլունթմուշ օլանըզ պիլլէ , հէր հազըլ-
սէտանա գարըլըք աքս իլլէմէքիլք
մէսլէքիլիլ իթթալարընտան պուլուն-
տուղունտան , իշպու ֆազիլէթէ տայիր
օլան շէհատէթիւմէնէ , զազէթանըզ-
տա պիր մահէլլ իթմալնա հիւթէթի-
նիլի արղու վէ րէճա խտէրիմ :

Միւթէվէֆա ճիլաճան Գրիգոր է-
ֆէնտի , զաթլէն ինսանիյնէթիլէր
պիր զաթ օլտուղունտան , էլիլնտէն
վէ տիլիլտէն կէլտիկի մէրթէպէ ,
մատտի վէ մանէվի սուրէթտէ , քէն-
տի տօթլարընըն իմտաա ու մուա-
վէնէթիլնէ եթթիլտիլտէն պաշգա ,
1860 սէնէսիյնտէ , Պէյօղլուտա պու-
լունուպ տա , Սահմանադրութիւն իճ-
րազը զըմընտա , էզ ճան ու տիլ շա-
լըշանլարտան պիրի օլտուղու կիպի ,
մահէլլի մէզպուր մէթթէպիլլէրինէ մատ-
տէթէն մուալէնէթ նիլիլթի մէմուլ-
հէսիլլէ թէշէքիլլ իտէն Ուսուլմա-
սիրազը ընկերութիւնուն ատէնապտի
օլմուշ , վէ քէզալէք Պէյօղլու գապ-
րիթանընտա քիլիսէմիլիլն ինչաթը
վազթիլտէ , Որդիլ էֆէնտիլէրէ րէճա
խտէրէք , Խալիպընը , գարուլարընը ,
վէ սայիր տօղրամանա տայիր շէյլ-
րիլին իմալու իճրասընա մուվաֆֆազ
օլմուշ տուր :

Վէ Պէյօղլու հարիլիլտէն սօնրա
Մամաթեանա նազլի խանէ իլլէմիշ
օլտուղունտան , մահէլլի մէքիւր քի-
լիսէսիլն ինչաթընա շալըմըշ , վէ Եկե-
ղեցասիրազ միւթիւն նամ ընկերու-
թիւնաաաաաաաաաաա օլարազ , իւշիլիլ
լիւրա ինանէ թօղլանըմաթընա , վէ
խալիլալ իլէ աթուլարընըն վիճուտէ
կէթիլիլլէսիլնէ սէպէպ օլմուշ տուր :

Վէ մուախիլէրէն տախի , Մամաթիլի
Եկէնի մահէլլէսի Թալ . Խորհուրդ ազա-
լըղընտա պուլունարազ , մահէլլի մէզ-
պուր քիլիսէսիլնին ինչաթընա տախի
շալըմազտէ օլուպ , վէ Փաթըրիլիսա-
նէտէն շէրիլիլ պիր տէֆթէր թահ-

սիլիլլէ ինանէ թօղլամազտէ , վէ Ս .
քատախնամ ընկերութիւնուն ատի-
նապիտիլիլնի իթմէքտէ , վէ մէքթէպ-
լէրիլնտէ նէգարէթ իլլէմէքտէ իլէս ,
աղմի տարի պազա իլլէմիշ տիր , է-
ֆէնտիլ(1) :

1888 յունիս 29 , Սամաթիա :

Ֆիլվազը , մէգատիրընապըզ պիր
միլլէթին շանընտան օլուպ , վէ թա-
րազըլարըն պատի օլտուղու կիպի ,
միւլպիլիլ օլարազ , նամէրտիլք տա-
խի թէտէնիլնի մուճիպ օլուպ , նա-
սըլքի պու եօլտա պիր սիթմէ ,
պիլզ զազէթաճըլար , պու կիւլէրտէ
սէպէպիլլէթ վիրէրէք , լաեղք կէօ-
րիւլմէքտէիլ , շէյլէ քի , Պուրսալը
Տէրոյնն Չամուրճեան Յովհաննէս
պատուելի կիպի պիր զաթը ապիլ
գատըր , սահիպ մալիւմաթ վէ էհիլ
գալէմ վէֆաթ իթմիշ իլէս , հալէա
թէրճէմէյի հալի , զազէթալարընը
տա կէօրիլլէմէմիշ տիր . վէ քէնտի
հազըլմըզտա սէյլէքէրէք , պիլզ ,
տէրճիլնէ հազըր օլմալին , պիր թա-
րաֆտան պէեան ու իրալիլնէ պէք-
լէմէքտէիլ , չիւքի եալընըզ օլտու-
ղունտան , վազթիլիլ Եօգ տուր :

ՄԻԻԹԵՆԵՎՎԻՑԵՆԷ

ՀԻՆՏԻՍԹԱՆՏԱ ԳՈԼԵՐԱ

Հինտիսթանտան ալընան խապէր-
լէրէ կէօրէ , Պոմպայ շէհրինտէ պիր
հաֆթա զարֆընտա 600 քիլի իլլէթի
մէքիւրէտէն միւթէնսիլլէն վէֆաթ
իթմիշ տիր :

ԲՐԵՆՍ ՊԻՍՄԱՐԳ

Կէօրիլլէթ քի բրէնս Պիսմարգը
թէտալի իթմէքտէ օլան Եվէյնի-
կէր նամ հէքիմիլ միւթալաթը միւ-
ճիլլէր իլլէթի :

Բրէնս Պիսմարգ , Լօգման հէքիմի
գատար մալիւմաթը ատտ իլլէտիկի
մէքիւր հէքիմիլ միւթալաթընա
գաթլանարազ , կէօգ կէօրէ զաեթի-
լէնմիշ տիր :

Կազէթ տը Միւլիլ զազէթալարըն
Պէրլին մուխալիլիլն թէճմիլ իլլէտի-
կիլնէ նէգարէն , Բրէնսը միւլաթիլլէյ-
հին գաֆասը , վազթիլլէ էսիլ թօֆ-
լարըն կիւլլէսի գատար գօճաման
պիր շէյ օլտուղու հալտէ , վիճու-
տունտա ումուլի պիր զաեթիլլէք միւ-
շահէտէ օլընալը պէրու խայլի քիւ-
շիլլէմիշ տիր :

ՉԱՐԸՆ ՍԵՑԱՆԱԹԸ

Պաքուտան Լէվանթ Հէրալտա պէր
վէճհի աթի եազըլմըշ տըր :

«Իմէրաթօր Ալէքսանտըրն սէյնա-
հաթը հէնուզ գարարկիր օլմամըշ
տըր , Հոկտեմբերտէ վուգու պուլա-
նազը զանն օլունուսեր :

Իմէրաթօրը միւլաթիլլէյ Գաֆա-
սիտան կէշիլպ , Պաքուտա պիր գաշ
կիւն գալաճազ տըր : Պու միւնասէ-
պէթլէ ժէնէրալլար վէ միւհէնտիս-
լէրտէն միւրէքէպ պիր գօմիսիօն ,
Չարըն իգամէթիլնէ մախսուս պիր
գօնազ ինթիլապը զըմընտա , պիր
հաֆթա էվլէլ պուրաեա կէլմիլլէր
տիր :

« Պաքու վալիսիլնէ իլի գօնազ
թէքիլիլ օլունմուշ իսէտէ , մուսիլ -

(1) Շուու տախի իլալէթէն պէեան ի-
տէրիլք քի , կէրէք մէքիւր ընկերութիւն-
լար վէ կէրէք Թալ . Խորհուրդ թա-
րաֆընտան , ճէնազէսիլնէ հիւթէթէն
կիրաւտալար Թազտիմ գըլընմըշ տըր :

Լէյճ պոլսնարտան քէնտի պաղչէսին տէ պոլսնարտան գօնաղը ինթիխայ իթմիլ տիր :

«Չարքն չէհրի մէգքիւրիս զիեա-բէթ իտէճէկի իշին լազրմ կէլէն չէն-լիքլէրին իճրասը զըմնրնտա 150 պին բուպիլ թախսիս գըլընմըլ տըրր Պու-տան մաստա, Մօսգուստան 7 պին բուպիլ գըլմէթինտէ պիր կիւմիւշ թապաղը սիփարըլ իթմէք իշին, չէհ-րին միւթէպէրանը պէյնիտէ պիր տէֆթէր քիւշատ իտիլմիլ տիր, Պու թապաղըն իւզէրինտէ սիեան էքմէք իլէ թաւ գաղ օլունուպ, իմքէրա-թօրա թագտիմ օլունամագ տըր :

«Պուրատա պիր գալ կիւն օթու-րամագ օլան Չար Մ. Նօպէլ նամ պիր ֆապրիգաթօրըն բէթօլ ֆապրիգա-պընր զիեարէթ իտէճէք, վէ օրատա պիր զիեաֆէթ վիրիլէճէք տիր :

«Իմքէրաթօր Պաթուստան ալտէթ իթտիքտէն սօնրա Ուզուլ-Ատաեա կիտէճէք, վէ օրատան տախի Չար-ճուի թարիգիլէ Սըմըրգանտա աղի-մէթ իտէճէք տիր :

ԳԻԼՎ ԵՆԵԼԻԲԼԵՐԻ

Մէսաթէ տը կուվէրնման զագէթասը Բուսիանըն Իրիսթիանլըր գապուլ իթտիլինին 900 ունճիւ. սէնէի տէվրիյ-եէսի օլմագ միւնասէպէթիլէ յուլի-սին 27 սինտէ իճրա օլունամագ օլան չէհրանիլէրին բրօկրամընր նէշր ի-տիեօր :

Իշպու բրօկրամա նէզարէն, եէվմի մէգքիւրտէ պիւթիւն Բուսիա մէմա-լիքինտէ բուհանի չէնլիքլէր իճրա օ-

լընըպ, քեաֆիէի օրթօտօգս քիլի-սէլէրինտէ թէ Տէուժ տուալարը վէ հանգիսաւոր թափորլար իճրա օլունա-ճագ տըր :

Մէրասիմի բուհանիլէի մէգքիւրէ-եէ ասաքիւր տախի իլթիրաք իտէճէք վէ պաշլըմա գըլալարտա վէ սաիր ասքէր օճագլարընտա ըէսմի կէչիտ-լէր վուգու պուլամագ տըր :

ՊԻՐ ՄԵՉԱՐ

Լայրճիկ չէհրինին չըմալ թարա-ֆընտա վագը գուլէ տիվարլարընրն ալթընտա իրի պին գատիտի (կմալսք) հալի պիր մէզարլըք քէշի օլունմուշ տուր :

«Պու գատիտիլին եանընտա պու-լունան տիւլմէլէր վէ իւնիֆօրմա պէ-գանասը Լայրճիկ մուհարէպէսինտէ թէլէֆ օլան ասքէրլէրին քէմիքլէրի օլտուղունու մէյտանը սիւպուլթէ չը-գարմըլ տըր :

«Պու ասքէրլէր 1813 սէնէսինին հոկ-տեմբեր աեընըն 13իւնճիւ կիւնիւ սա-պահիսը ֆրանսըղ ասքէրիլէ մուհա-րէպէ իտէ իտէ թամ պու Նօգթա իւզէրինէ կէլմիշ օլան Բուս ալալա-րընա մէնսուպ իմիլէր :

«Պու քէմիքլէր չէհրի մէգքիւրըն չը-մալ թարաֆընտա վագը գապրիս-թա տա նապլ յուլունուպ տէֆն իտի-լէճէք տիր :

ՆԵՎԻՑԵ

ԵՐԵՎԱՆ ԱՂԱՃԸ ՍԵՂԷԹԷ ՄՈՒՋԻՐԻ ԻՄԻՇ Թէզեինաթ վէ կէօլկէսիլէ ինսանա

աֆիլէթպախ զանն օլունան չընար աղանընրն մէկէր սըհէթէ մազարա-թը վար իմիլ :

Լիսագլիտի նամ զաթըն գալիլին-ճէ, մէգքիւր աղանըն եափրագլարը-նըն վէ ճէվիլէրինին թօղու կէօղլէ-րէ վէ գուլագլարա տիւշտիլիւ հալ-տէ, մազարաթտան խալի գալընմագ իմիլ, վէ պաշգա պիր զաթըն գալ-լինճէ, պօղապա կիթտիլինտէ, խըրթ-լաղը գուրուտուպ սօլուգ ալանագ պօրուլարը սէրթլէնտիրիւր, վէ կէօղլէ գուլագլա կիթտիլի անտէ, փէք չօգ-մազարաթթը իյգա իտէր իմիլ :

«Պու ասըրտա տախի, չընար աղա-ճընըն մազարաթթը անլաղըմագա պաշ-լանտըղընտան, Ալմանիանըն ֆրանսա-նըն էլինտէն ալտըղլարը Ալգաս Լօրէն չէհրէրինտէք իմէթէպէլէր գուրպիլ-տէ չընար աղանը տիլթիլմէսի 3 սէնէ-տէն պէրի եասաղ իտիլմիլ տիր :

Սպանիանըն պիր չէհրինտէ, պիր Ալման հէր սէնէ չօլուղու չօճուղու իլէ չիտտէթլի էօքսիւրիկէ միւպլթէ-լա օլտուղու հալտէ, պիր կիւն չը-գարտըղը պալլամ իլինտէ հապ չէք-լինտէ չընար թօղու պուլունմուշ, վէ չընար թօղունտան էօլտիւլիւ անլա-չըլմըլ տըր :

Չընարըն թագէ եափրագլարընտա օլան հապ չէքլինտէ մուղիլըր մատտէ-լէր, կէրէք Անատուլու վէ կէրէք Ամե-րիգա չընարլարընտա մէվճուտ օլունու, եափրագլը սօուգտան վէ սըճագտան հըֆը իթտիքտէն սօնրա, օ թօղ տէօ-քիւլիւր իմիլ :

ՂԱՐԻՊ ՊԻՐ ՀԻԳԵԱՆԵ

Թապլէթ նամ ինկիլիզ զագէթասը Վարչօվիտ մաթպուլաթ միւտիրի հագ-գընտա չէօյլէ պիր հիքեաեէ նէշր ի-տիեօր :

Մահէլլէ զագէթալարընտան պիրի Բօմաստան պիր մէքթուպ նէշր իտիպ, պու մէքթուպտա Բաքա հագգընտա «Բրիտտսըն գրալ-վէքիլի» տէնիլմիլ, Լէհիսթանտա իսէ գրալ-վէքիլիք մէմուրիլէթի ուզուն պիր միւտտէթ-տէն պէրու լաղվ իտիլմիլ վէ պու ինվան չիմտիլիք զայրը ըէսմի սուրէթ-տէ եատ օլունմագտա պուլունմուշ օլտուղունտան, Բուսիանըն իլիլիզար մաթպուլաթ միւտիրի «գրալ-վէքիլի» քէլիլմէսինի պօզարագ, եէրինէ «վա-լի» թապիլիլին գօյմուշ, վէ պու սու-րէթլէ, Բաքա հագգընթէրի զագէթա-նըն սիւթուլէրինտէ «Բրիտտսըն վա-լիսի» տէեու եատ օլունմուշ տուր :

ԹՕՆԱՅ ՊԻՐ ԹԷՍԱՏԻՅ

Վագթիլէ պիր ինկիլիզ գըզը, էպէ-վէյնինին ըիզասընը իսթիհսալ իթ-մէիսիլին, Տըսթ (քի թօփրագ տի-մէք տիր) նամընտա պիր տէլիգանլը իլէ էվլէնիւր, Պուլնար պիր միւտտէթ մուհապպէթլէ եաշտըղտան սօնրա, պիլախէրէ արալարընտա զըտտիլէթ փէյտա օլուր, պինսէնալէյճ գըղ փէտէրինին խանէսինէ ալտէթ իտէր իսէտէ, փէտէրի «թօփրագ իտիլ», եինէ թօփրագա տէօնէճէքսին» տէեէ-րէք մէգպուրէնին եիւզիւնիւ կէօր-մէք իսթմէք :

եաթմագտա, վէ թօփուն սէսին-տէն գօլուշարագ կէլմէքտէ պու-լունան խալգտա, օլ սօլ ումու-ղունտան վուրուլմուշ օլան իրան-տալը զէվալլը չօճուղու գանլար իշինտէ կէօրմէքտէ իտի :

9.

Թօրուն բաթլամասը սէսինտէն, պրապասը իւզէրինտէ ուեուճագ-տէ պուլունան արապաճը ուեան-մըլ իտի :

Թօրուն բաթլամասը իլէ, Պիւլ-թօնուն, Սիւզանա գուճաղընտա օլարագ քէնտուեի սօգաղա աթ-մասը արասընտան, անճագ պէշ տագըգա գատար վագըլ կէշմիշ օլուպ, վէ արապաճըտա զաթէն ուլգուտա պուլունտուղունտան, Թօմաս էլճինին քէնտի խանէսի-նէ կիրմէսինտէն, արապաճը պի-խապէր պուլունմագ տա իտի :

Արապաճը ուեանըպտա քէնտի-նի թօրլար թօրլամագ, Պիւլթօն պաղչէտէն կէչիպ արապաեա գօ-շարագ, գարուսունու աշտըղը պիրլէ, Սիւզանանը եաթըրտը-տան, վէ քէնտիսի տախի սըշրա-եղպ չըգտըգտան սօնրա, արա-պաճընա իսթմալէն :

—Իշթէ գըզանճ պիր գօճանըն հալի պէօյլէ օլուր, հէրիֆ եարա-լանտը... հալտէ, գօշ, գօշ, ա-չըլալըմ շուրատան, եա՛հու, է-կէրլի, քէմալի սիւրաթ իւզրէ գօշտուրուր իսէն, սանա պախ-շիշ օլարագ, օն թանէճիք չիլի՛ն վար տըր, —տէտի :

Արապաճը օլ օն չիլին պախշիշ

լագըրտընըն իշտիլինէ, հիշ պիր իյգահաթ թալէպինէ լիւզում կէօրմէքսիլին, չալա գըրպաճ ա-րապաեա գօշտուրմաեա պաշլա-տըր :

«Պու մէքթէպէլէրտէ սօուգ գան-լըլըք, մահալ ինկիլիզլէրէ մախ-սուս տուր տէնիլիլ իսէ, գաթան պիր իթիլիւրա ատտ օլունմասա ճալիլ տիր :

Սէքէնէսի, անճագ ուֆագ ա-գարէթճիլէր իլէ Սիթէնին նա-մուսուլ թիւճճարլարընտան միւ-րէթլմէպ օլուպ, վէ տայիմատա թսալթ ու ասայիշ հիւքմ իթ-մէքտէ պուլունան մէգքիւր մա-հէլլէնին խալգը, զաթէն քէնտի տիլտարլըղլարը իւթիլիզասընճա, մահէլլի մէգպուրա չէքիլմիշ օլ-տուգտան պաշգա, ֆէրտատը կիւ-նիւտէ բաղար լմալը ճիհէթլէ, քէմալի սիւ քիւնէթի հալ իւզրէ պուլունմագ տէլէր իքէն, մէգ-քիւր թօրուն բաթլամասընը ի-շիտինճէ, պիլթմապի տիւշարը հէյպլէթ ու տէհէթի աղիմէ օլ-մուշլար իտի :

Եալաշ եալաշ, եանի, պիւ-եիւքպիր թէլաշ իւզրէ օլմատըղը հալտէ, էվլէլա լէնճիլէրլին, վէ պատէհու տախի գարուլարըն ա-չըլտըղլարը, վէ պուլունտանտա սօն-րա իքի ի չնէֆէր բօլիլթիլին գօ-շուպ կէլտիլթիլին կէրլի կէօրիւլ-տիւ իսէ տէ, Պիւլթօն իլէ Սիւ-զանանը կէօթիլմէքտէ օլան ա-րապա իսէ, չուգտան տիւմանլար օրթմասընտան զայպ օլուպ կիթ-միլ իտի, չիւնքի, արապաճը մէգ-քիւր պախշիշ լագըրտընըն իշի-

—Իշթէ սիգէ իքի եիւզ լիւրա, —տէտի ճօն Գլալէրի, էսկի պիր սէթրիսինին ճէպինտէն, տահա զիեատէ էսկի պիր չիլտանտան չըգարտըղը սէքիլ առէտ պանգ-նօթու թագ տիրիլէք :

Թօմաս էլճին պուլուն իշիտին-ճէ, զիեատէսիլլէ տիւշարըն էսէֆ օլտուղունտան, պաշընը սալօնուն տիվարընա տաեաթարագ, տու-րա գալտը, վէ թըրէնինտէ վագ-թի կէլէրէք պըրագըպ կիթտի :

Վէ թիճարէթիսանէ չալուշու իսէ, մէրգուճուն պու հալինին սէպէպինի պիլմէտիլի ճիհէթլէ տիւշարը թէաճիւպի աղիմ օլ-տուղունտան, քէնտու քէնտուեէ, —Տօղրուսու, Թօմաս էլճինին, բարա կէօրիւպտէ, ալմագ իսթէ-մէեէրէք մահալուն ու միւքէտտէր օլտուղունու, իլք տէֆա կէօրմէք-տէեիւր, աճապա պուլունու սըրը ու հիքմէթի՛նէ տիր, —տէտի :

Թօմաս էլճին, մէրգուճուն պու թէաճիւպինի կէրլի կէօրտիւ վէ իշիլթի իսէտէ, հիշ պիր իյգա-հաթ վիրմէտի, վէ նիհայէթ բա-րալարը գալտըրըպ տէր ճէպիլթ-տիլթտէն սօնրա, մէրգուճէ իս-թապէն տախի :

—Թէշէքքիւր իտէրիմ, վէ զի-եատէսիլլէ թէշէքքիւր իտէրիմ, Ալլահա՛հ մահէթ օլունուպ, —տի-եէրէք, ալըպ եիւրիւեիւ վիրտի :

—Սահիհէն պու առէմ, զայլէթ աճաեիլ պիր առէմ տիր, —տէտի ճօն Գլալէրի, մէրգուճուն Գիլ-պըն թարիլինի թուլթարագ կիթտիլինի կէօրէրէք :

Կէրլի, Թօմաս էլճին, եալընըղ

եարմ սաաթճըղ տահա պէքլէ-մէքիլի կէօղլէ ալաա իտի, եէ-նիտէն չըգանագ օլան պիր թը-րէն իլէ, կիտէճէկի մահէլլէ բէք ալաա կիտէպիլիլ իտի, հալ պու քի մէրգուճըպէթլէ տէրին տիւ-շիւնիւր, վէ ուզաղը կէօրիւր պի-րի օլտուղունտան, քէնտու քէն-տուեէ, «ատամսէն տէ, Ալհամ-րատա վէ եախօտ Արթիլ բուճ-տա կիտիպ էյլէնմէք, վէ գարը-լար իլէ կէօրիւշիւպ գօնուլմագ վէ իքրամլար իլլէմէք իսթէեէն պիր առէմին իւզէրինտէ, պիր գաշ լիւրատան, վէ եախօտ պիր ալունճ չիլինտէն զիեատէ ագճէ պուլունմամալը տըր, չիմտի, պէ-նիմ եանըմտա իսէ, իքի եիւզ թանէճիք լիւրա վարտըր... քի՛մ պիլլը, լիւրանըն տիւշմէնի չօգ օ-լուր, տիւնեանըն պին պիր տիւր-լիւ հալի վար տըր, պէլքի գալ-գարտա չալտըրըմ... պէն վալ կէչտիմ պու կիճէքի էյլէնճէ-տէն, —տիեէրէք, քէնտի խանէսի թարիլինի թուլթագլըղա գա-րար վիրմիլ իտի, վէ հաթթա, աճէլէ աճէլէտէ եիւրիւեէրէք, քէզալիք քէնտու քէնտուեէ,

—Չօգ չէյ, չօգ չէյ, պու բա-բաս, նամըլ օլուպտա, պու բա-րալարը վիրէպիլմիլ տիր, չիմտի պէն պուլունու, քիմէտէ սէյլէսէմ, ինանմագ իսթմէեէնմէք տիր, —տէյի տիւշիւնմէքտէ, վէ առըմ-լարտա կիթտիլթէ սըղըրալարը-մագ տա իտի :

Պիրտէ գարուսու էօնիւնէ վա-սըլ օլարագ, պիր արապա տուր-մագ տէ օլտուղունու կէօրիւնճէ, Բ.—11

ՖԵՆՆՈՅԵ

ՃԻԼՑ

(6027 ՆԻՍԻՆԵՐԵՆ ԿՈՒՆԵՆԵ)

Ինչպէս պիտի իշխի տիր քի, սուղ ալընաբար...

Ճիշտին փառքից ինչին թէգալիւ...

Տօգթօր ժօրթ, պիտի դառնայ մու...

Սօսուգոման կէլէն քեռֆֆէի խա...

ճի թերթիկէր իճրասըլա պու վե...

«Ինթիկարըգ եադլաշորդ ճա, ճիւ...

Կէրէք չիտոտէթլի վէ կէրէք աղը...

(ՏԵՎԷ)

ԻԼԱՆ

Սապրգ Մամուլուն սահիպ իմթի...

Պօղչէ ատասընըն պիր սէնէլէրտէ...

ՎԱՐԺՈՒԹԻՆ ՍԱՆԿԱՆՑ

ԻՏՄԱՆԸ ԱՌՁԱՆԸ

ԵՍԵՐԻ ՍՄԲԱՏ ԴԱԻԹԱՆ

Լիտանը թիւրքի իլէ ալիւտէ օլան...

Ֆիլեթաթը իմթանպօլ իշին 3 շը...

ԻԼԱՆ

ՏՕԹԹ. Ս. ՌԻՖԻՍԵԼԵՆԸ ԷՖԻԵՐՑԻ

Տօգթ. Ս. Ռաֆայէլեան Է. Ֆ., ապրիլին...

Բազար իրթլի վէ ճիւսա կիւնէր...

Զարնայի կիւնէր, Սամաթ ետա...

պիրտէն պիրէ տիւշարը թէհայ...

—Աճա՛յիպ, աճա՛յիպ, աճապա...

Արապաճը քէնտի եէրինտէ ույ...

Պաղչէսինին բարմաղըլը գա...

Մէրգ ում պու հալի կէօրին...

Պու հէնկեամտէ, Պիւլթօն, Սիւ...

Մէրգ ումար հալիլտէն վէ սու...

Պիւլթօն իրլանտալը չօճուղա...

—Էկէրլէ վալիտէնի կէօրմէ...

Պուլուն իւզէրինէ Պիւլթօն չօ...

—Էլինի օլ քիւչիւնէք բէնճի...

—Ձէ՛ք չիմտի գօլունու կէրի...

—Ձէ՛ք չիմտի գօլունու կէրի...

—Ձէ՛ք չիմտի գօլունու կէրի...

—Ձէ՛ք չիմտի գօլունու կէրի...

—Ձէ՛ք չիմտի գօլունու կէրի...

—Ձէ՛ք չիմտի գօլունու կէրի...

—Ձէ՛ք չիմտի գօլունու կէրի...

—Ձէ՛ք չիմտի գօլունու կէրի...

րա, Սիւզաննա խիթապէն,

—Արթըր չիմտի, տապանճա...

—Տիւնէք տիր քի վալիտէմ, պու...

—Էվլէթ, —տէյի ճէվապ վիր...

—Պիւլթօն անախթարը չէվիրտի...

—Պիրտէ հէյալթամիզ պիր թօ...

—Պիւլթօն իլէ Սիւզաննա պիր...

—Սիւզ, խայր՛ն հէրիֆ, մէլէն...

—Սիւզ, խայր՛ն հէրիֆ, մէլէն...

—Սիւզ, խայր՛ն հէրիֆ, մէլէն...

—Սիւզ, խայր՛ն հէրիֆ, մէլէն...

—Սիւզ, խայր՛ն հէրիֆ, մէլէն...

զաննանըն իւզէրինէ տօղրու էկի...

—Սիւզաննա՛, Սիւզաննա՛, —

—Սիւզաննա թարաֆընտան խտ...

—Սիւզաննա թարաֆընտան խտ...

—Սիւզաննա թարաֆընտան խտ...

—Սիւզաննա թարաֆընտան խտ...

—Սիւզաննա թարաֆընտան խտ...

—Սիւզաննա թարաֆընտան խտ...

—Սիւզաննա թարաֆընտան խտ...

—Սիւզաննա թարաֆընտան խտ...

—Սիւզաննա թարաֆընտան խտ...

—Սիւզաննա թարաֆընտան խտ...

—Սիւզաննա թարաֆընտան խտ...

—Սիւզաննա թարաֆընտան խտ...